

COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

ACTIVIDADES EXTERIORES

África

Rhodesia

Durante el mes de mayo, el delegado general del CICR para África, señor F. Schmidt, acompañado del delegado regional para África austral, señor N. de Rougemont, y de un delegado médico Dr. A. Vischer, efectuaron una nueva serie de visitas a lugares de detención en Rhodesia.

En esta oportunidad, los delegados del CICR visitaron seis lugares de detención —Wha Wha, Gwelo, Que Que, Gatooma, Salisbury Remand y Chikirubi Female— donde había, en total, 687 detenidos, en virtud de las « Emergency Regulations », con los que pudieron conversar sin testigos. Visitaron también al señor Garfield Todd, ex primer ministro de Rhodesia, quien se encontraba entonces bajo régimen de libertad vigilada, medida que luego fue suprimida.

Recordemos que en Rhodesia el CICR está autorizado a mantener entrevistas con los prisioneros administrativos detenidos sin juicio, a excepción de los que están sometidos a interrogatorio, a proceso o condenados.

Durante la audiencia que les fue concedida por el señor Hilary Squires, ministro de Justicia, los detenidos reiteraron su solicitud al CICR de visitar a los « 30 and 60 days detainees », y de volver a visitar a los condenados tal como se había hecho excepcionalmente en 1974.

Los delegados del CICR fueron recibidos también por el señor Pieter van der Byle, ministro de Defensa y de Relaciones Exteriores, con quien conversaron sobre las actividades actuales del CICR en Rhodesia; plantearon también la cuestión del respeto de los principios humanitarios y de la aplicación de los Convenios de Ginebra en ese país.

Oriente Medio

Líbano

El 24 de mayo, a fin de proseguir y extender su acción humanitaria en Líbano, durante los próximos 4 meses, el CICR hizo un llamamiento a los Gobiernos y a las Sociedades nacionales para recaudar fondos.

Esta recaudación de fondos, por una cantidad de 21 millones de francos suizos, debería permitir al CICR continuar prestando ayuda a las dos principales categorías de víctimas de las que se ocupa, es decir, a:

a) *los heridos*.— El CICR hace el suministro de los hospitales libaneses, a los que llegan los heridos y en los que hay frecuentemente escasez de medicamentos básicos y de equipo médico.

Los fondos necesarios para proseguir esta acción —incluido el mantenimiento del hospital de campaña del CICR— se calculan en más de 1 millón de francos por mes.

b) *las personas desplazadas y menesterosas*.— Algunas evaluaciones permiten llegar a la conclusión de que 150.000 personas, la mayoría de las cuales son desplazadas, que perdieron sus viviendas tras los combates, tienen necesidad de ser asistidas inmediatamente, en particular, en los aspectos alimentario y médico. Las cantidades necesarias se calcula que ascienden a 1.643 toneladas de alimentos por mes (es decir 900 toneladas de harina, 150 de leche desnatada, 225 de carne, 68 de grasa, y 300 de alimentos de gran valor nutritivo), a las que hay que agregar 15 toneladas de jabón y 150.000 mantas, por un presupuesto total mensual de 4,2 millones de francos suizos.

Ante el escaso eco que tuvo el llamamiento mencionado, el CICR organizó, el 8 de junio, una reunión de información destinada a los representantes de las misiones gubernamentales en Ginebra. En esta oportunidad, el presidente del Consejo Ejecutivo, señor Roger Gallopin, presentó un informe de las actividades del CICR en Líbano, y particularmente el programa de acción por un período de cuatro meses.

El señor Gallopin insistió en que habiendo agotado la Institución los fondos puestos a su disposición, era urgente un apoyo financiero por parte de la comunidad de los Estados. Dejó entender claramente que, de no mediar un apoyo sustancial, el CICR se vería obligado a reducir su acción, incluso a retirar a sus delegados en un futuro próximo.

*

A pesar del recrudecimiento de los combates durante la primera quincena del mes de junio, la delegación del CICR en Líbano pudo con-

tinuar su acción en los sectores médico y alimentario en favor de las víctimas.

Integran el efectivo:

- una delegación en Beirut, con 4 delegados, 1 secretaria, 1 operador de radio, un equipo médico de 11 personas (puesto a disposición por las Sociedades nacionales Finlandesa, Danesa y Noruega) que trabaja en el hospital de campaña, además del personal local;
- un equipo en Junieh, integrado por 2 delegados encargados de trasladar socorros hacia las regiones situadas al norte de Beirut y hacia los barrios orientales de la ciudad;
- un equipo médico móvil en Trípoli y dos delegados.

Para el período del 1 al 31 de mayo las estadísticas del hospital de campaña son las siguientes: — policlínica: 2.200 enfermos; — intervenciones quirúrgicas de gravedad: 80; de cirugía leve: 207; — enfermos en fisioterapia: 280.

Tras el recrudecimiento de los combates a principios de junio, el hospital fue evacuado por razones de seguridad e instalado en los edificios próximos al lugar donde se alojan los delegados y médicos, sin que ello haya perjudicado el trabajo que prosigue de manera intensiva.

Por lo que atañe al traslado de socorros, 29 toneladas de medicamentos y de material médico y 31 de leche en polvo y de alimentos para niños fueron remitidas por intermedio del CICR a Líbano, en mayo, procedentes del CICR, de la OMS, de las Cruces Rojas Británica, Francesa, Italiana, de Luxemburgo, y de la Media Luna Roja de la República Árabe de Egipto.

El comunicado de prensa del 21 de junio de 1976 anunció que dos aviones, un DC-8 y un DC-6, fletados por el CICR, salieron con destino a Larnaca (Chipre), para transportar 42 toneladas de socorros en favor de las víctimas del conflicto. Estos medicamentos, material médico y leche en polvo se enviarán: una parte en barco a Junieh y otra parte en el DC-6 al aeropuerto de Beirut.

Con este envío, asciende a más de 300 toneladas la cantidad de socorros que el CICR ha remitido a Líbano desde el comienzo de su acción, el otoño de 1975.

Desde el comienzo de la acción asistencial del CICR, en otoño de 1975, las cantidades de socorros enviadas se elevan a 289 toneladas, valoradas en 4,2 millones de francos suizos.

Por lo que respecta a la Agencia Central de Informaciones, se abrieron, en el mes de mayo, más de 1.000 encuestas para responder a nuevas

solicitudes. Desde octubre de 1975, la ACI abrió más de 6.000 encuestas, de las cuales, el 75% aproximadamente ha obtenido resultado positivo.

*

El CICR realizó gestiones ante las partes interesadas a fin de visitar a los prisioneros detenidos durante los combates de la primera mitad de junio.

El 14 y 16 de junio, los delegados visitaron respectivamente, a 5 prisioneros, pertenecientes al ejército sirio y a otros 41, miembros de la Jaïku, detenidos por el ejército del Líbano Árabe (ALA).

América Latina

Chile

Durante el mes de mayo, la delegación del CICR en Chile, dirigida por el señor R. K. Jenny, prosiguió sus actividades en favor de los detenidos y de sus familias.

Los delegados del CICR visitaron, así, 17 lugares de detención, donde había en total 960 detenidos. Por lo que atañe a las visitas a los detenidos es sabido que el CICR no está autorizado a entrevistar a todos los presos desde el comienzo de su detención. Las autoridades chilenas le han dado amplias facilidades para visitar los campamentos de « detenidos en virtud del estado de sitio » así como las prisiones civiles. Los delegados tienen también acceso a diversos lugares de detención militares. En cambio, el CICR sigue no estando autorizado a visitar ciertos centros dependientes de los organismos de seguridad, a excepción de uno de ellos, donde los delegados no pueden, sin embargo, conversar sin testigos con los detenidos, al contrario del procedimiento seguido en los demás lugares a que tiene acceso. El CICR prosigue, pues, sus gestiones procurando tener acceso a todos los lugares de detención.

Por lo que respecta a la asistencia material, se distribuyeron socorros a los detenidos, en el mes de mayo, por un valor aproximado a los 6.500 dólares.

La ayuda prestada a las familias de los detenidos ascendió a unos 16.000 dólares. Se han beneficiado, en total, 1.840 familias: 1.385 en provincias y 455 en Santiago.

Panamá

Es sabido que una de las tareas, entre otras, de los delegados regionales del CICR consiste en promover el conocimiento de los Convenios

de Ginebra entre el público en general, así como entre los miembros de las fuerzas armadas y los jóvenes, en particular.

El señor C. du Plessis, delegado regional para América Central y el Caribe, efectúa una misión en varios países de su sector, teniendo por objeto principal la difusión de los Convenios y de los principios humanitarios de la Cruz Roja.

En Panamá, primera etapa de su misión, obtuvo resultados muy estimulantes gracias al apoyo de los dirigentes de la Guardia Nacional y de la Sociedad nacional. En compañía del presidente de la Cruz Roja Panameña, señor J. Espino, y del director general, señor A. Cantón, el delegado del CICR grabó en videocassette un cursillo sobre los Convenios, ilustrado por la película « Cruz Roja sobre fondo blanco ». Ese cursillo será difundido en todos los cuarteles del país. Además, esa misma película acompañada de la grabación de una entrevista al delegado sobre las actividades del CICR fue difundida por la red nacional de televisión. Por último, se prevé la organización de una conferencia sobre los Convenios para los oficiales superiores de la Guardia Nacional.

Asia

Misión del delegado general para Asia

El delegado general del CICR para Asia, señor Sergio Nessi, se trasladó al sudeste asiático, del 8 de mayo al 22 de junio de 1976, en compañía del señor André Pasquier, delegado regional con sede en Kuala-Lumpur.

Esta misión tenía por objeto el estudio de los problemas pendientes en los países de ese sector y la preparación de nuevas visitas a los detenidos políticos.

En Tailandia, el señor Nessi se entrevistó con el ministro de Relaciones Exteriores, así como con sus cercanos colaboradores, con representantes del Ministerio del Interior, con el director del ISOC (« Internal Security Operations Command »), con los directivos de la Cruz Roja Tailandesa y con los representantes de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y de CIME. Se examinó con las autoridades, el proyecto de un acuerdo oficial autorizando las operaciones de la delegación de Bangkok. Además, el Gobierno de Tailandia renovó su acuerdo relativo a nuevas visitas a los detenidos políticos.

En Malasia, el delegado general tuvo positivas entrevistas con el ministro del Interior, con el ministro de Asuntos Sociales, con el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, con el secretario general del

Ministerio de Relaciones Exteriores y con los directivos de la Media Luna Roja de Malasia y de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Tras las recientes visitas a los centros de detención, se estudió un programa de asistencia a los detenidos políticos y a sus familias.

En Singapur, los representantes del CICR se entrevistaron con el presidente de la República de Singapur, con el jefe de los Servicios Médicos de la Fuerzas Armadas, con el secretario permanente del Ministerio del Interior y con los directivos de la Cruz Roja nacional, manteniendo con ellos conversaciones sobre las tareas tradicionales del CICR.

En Indonesia, las autoridades dieron su acuerdo para permitir una nueva serie de visitas a los detenidos políticos. Durante las entrevistas que los delegados del CICR mantuvieron, especialmente con el jefe del Estado Mayor de la Kopkamtib (« Command for Security and Order ») y con el presidente de la Cruz Roja Indonesia, se trató el tema de las modalidades prácticas.

En Filipinas, los señores Nessi y Pasquier mantuvieron contactos con el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, con el jefe de la « Constabulary », con los representantes de los Ministerios de Defensa Nacional y de Relaciones Exteriores y con los directivos de la Sociedad nacional de la Cruz Roja. Tras esos contactos, el señor J. F. Labarthe, delegado para los problemas de detención, se reunió con ellos. Habiendo terminado su misión, el delegado general regresó a Ginebra, mientras que el delegado regional y el señor Labarthe comenzaron una serie de visitas a los centros de detención. Esas visitas se extenderán hasta mediados de julio. Durante su gira por el sur del país (Mindano), los delegados evaluarán las necesidades de las poblaciones desplazadas debido a los acontecimientos. Se trazará un programa de asistencia de común acuerdo con la Sociedad nacional de la Cruz Roja y las autoridades.

Timor

A su paso por Yakarta los delegados del CICR examinaron la prosecución de la acción de la Cruz Roja en Timor, con la Sociedad nacional y con las autoridades indonesias, manteniendo contactos con las autoridades competentes en Dili.

Estas conversaciones tenían especialmente por objeto determinar las pautas para la aplicación de un acuerdo concertado entre el CICR y la Cruz Roja Indonesia, el 4 de mayo en Ginebra, relativo a un ofrecimiento de alimentos —2.000 toneladas de cereales brutos y 100 toneladas de

leche en polvo— de la Comunidad Económica Europea en favor de las personas desplazadas en Timor. Notemos que en este acuerdo se estipula que el CICR dispondría de las facilidades necesarias para evaluar las necesidades sobre el terreno. Ahora bien, los delegados pudieron trasladarse el 1 de junio a Dili, pero solamente por unas horas. Esta breve estancia no les permitió proceder a la evaluación solicitada por la CEE.

De regreso en Yakarta, los delegados manifestaron su sorpresa a las autoridades indonesias y a la Cruz Roja, poniendo de manifiesto que el CICR no había obtenido las facilidades previstas por el acuerdo del 4 de mayo, siendo así imposible pedir a la CEE la ejecución del programa previsto.

Bangladesh

Tal como había hecho en abril al llevar a cabo una misión en Paquistán, el nuevo delegado regional del CICR para el Subcontinente asiático, señor D. Borel, se trasladó a Bangladesh durante la primera mitad del mes de mayo, a fin de ponerse en contacto con las autoridades y la Cruz Roja de ese país. El delegado del CICR mantuvo así conversaciones con el Chairman de la Sociedad nacional, Justice B. A. Siddiky, y en los Ministerios de Relaciones Exteriores, de Sanidad, de Asuntos Sociales, de Educación y del Interior. Los temas abordados en esta oportunidad se refirieron a los problemas pendientes relativos a las personas no bengalíes cuya solicitud de traslado a Paquistán está aún en estudio, sobre la difusión de los Convenios de Ginebra en las instituciones castrenses y entre los jóvenes, sobre el empleo del signo de la Cruz Roja, y sobre las actividades del CICR relativos a los prisioneros políticos.

América del Norte

Viaje del presidente del Consejo Ejecutivo a los Estados Unidos y a Canadá

Del 6 al 28 de mayo, el señor Roger Gallopin, presidente del Consejo Ejecutivo, hizo un viaje a los Estados Unidos y a Canadá. Lo acompañaban: el señor Laurent Marti, delegado encargado de misión del Consejo Ejecutivo, y, para las entrevistas en Washington y en Nueva York, los señores Jean Pierre Hocké, director del Departamento de Operaciones y André Dominique Micheli, delegado del CICR ante las Organizaciones Internacionales.

Invitando por la Cruz Roja Norteamericana, el señor Gallopin se trasladó primero a Portland (Oregon), donde participó en el Congreso Anual de la Cruz Roja Norteamericana.

El señor Gallopin se trasladó luego a Canadá (Toronto y Ottawa) donde fue recibido por el Chairman, señor J. G. M. Clark, y demás directivos de la Sociedad de la Cruz Roja Canadiense, así como por los señores Pierre Elliot Trudeau, primer ministro, H. Basil Robinson, subsecretario de Estado para Relaciones Exteriores y Paul Gérin-Lajoie, presidente de la CIDA (Canadian International Development Agency). Se evocaron, en esta oportunidad, varios temas de interés común relativos a las actividades de la Sociedad nacional y del CICR, y a la financiación del mismo.

Al regreso, el señor Gallopin se detuvo en Washington donde mantuvo diversas conversaciones con el Chairman, señor Frank Stanton, y el presidente, señor George Else, y demás directivos de la Sociedad nacional, con altos representantes de la Administración Norteamericana—entre los cuales el señor Joseph John Sisco, subsecretario de Estado en el State Department, el señor James Wilson, coordinador para Asuntos Humanitarios en el State Department y el señor Daniel Parker, administrador general de la USAID— así como con el senador Edward Kennedy y el señor G. V. Montgomery, miembro del Congreso. En esas conversaciones se trató el tema de las actividades del CICR, particularmente en Líbano y en Indochina.

En Nueva York, por último, el señor Gallopin se entrevistó, en ausencia del secretario general, con el señor William Buffum, secretario general adjunto para Asuntos Políticos y de la Asamblea General, con el señor Brian Urquhart, secretario general adjunto para Asuntos Políticos Especiales y con el señor Abdulrahim A. Farah, subsecretario general para las Cuestiones Políticas Especiales, y mantuvo con ellos conversaciones sobre la situación general de las actividades del CICR en el mundo.



En Canadá, el señor Roger Gallopin, presidente del Consejo Ejecutivo del CICR, en conversación con el señor P. E. Trudeau, primer ministro (*a la derecha*) y . . .

. . . en **los Estados Unidos**, con el señor J. J. Sisco, subsecretario de Estado del Departamento de Estado (*a la izquierda*).





Dacca: un delegado del CICR pronuncia un discurso con motivo del Día Mundial de la Cruz Roja. (A la derecha, el presidente de la Sociedad Nacional.)

Managua: sesión de clausura de la VII reunión de presidentes de Cruces Rojas Nacionales.

